

**Legge federale  
di complemento del Codice civile svizzero  
(Libro quinto: Diritto delle obbligazioni)**

*Avamprogetto*

Modifica del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione svizzera,  
visto il messaggio del Consiglio federale del ...<sup>1</sup>,*

*decreta:*

**I**

La legge federale del 30 marzo 1911<sup>2</sup> di complemento del Codice civile svizzero è modificata come segue:

*Art. 321a<sup>bis</sup>*

II<sup>bis</sup> Segnalazione di irregolarità

<sup>1</sup> La segnalazione in buona fede di irregolarità al datore di lavoro è conforme all'obbligo di fedeltà del lavoratore.

<sup>2</sup> Il lavoratore può segnalare all'autorità competente dei fatti che compromettono l'interesse pubblico, se:

- a. il datore di lavoro non adotta provvedimenti efficaci entro un termine ragionevole;
- b. le circostanze inducono a ritenere che il datore di lavoro non adotterà alcun provvedimento efficace entro un termine ragionevole;
- c. il perseguimento delle irregolarità rischia di essere ostacolato;
- d. si tratta di un caso urgente.

<sup>3</sup> Se l'autorità competente non adotta entro un termine ragionevole i provvedimenti richiesti oppure se circostanze particolari inducono a ritenere che non li adotterà, il lavoratore può segnalare le irregolarità all'opinione pubblica, rivolgendosi in particolare ai mass media o a organizzazioni interessate.

<sup>4</sup> Sono fatte salve le norme sul segreto professionale e quelle sancite da leggi speciali.

*Art. 336 cpv. 2 lett. d*

<sup>2</sup> La disdetta da parte del datore di lavoro è abusiva segnatamente se data:

- d. a causa di una segnalazione conforme all'articolo 321a<sup>bis</sup>.

RS .....

<sup>1</sup> FF 2008 ...

<sup>2</sup> RS 220

*Art. 362 cpv. 1*

<sup>1</sup> Alle disposizioni seguenti non può essere derogato a svantaggio del lavoratore mediante accordo, contratto normale o contratto collettivo di lavoro:

articolo 321<sup>a</sup><sup>bis</sup> capoversi 2 e 3 (Segnalazione di irregolarità);

**II**

<sup>1</sup> La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Essa entra in vigore il ...